

REGULATION OF THE MINISTER OF AGRICULTURE REPUBLIC OF INDONESIA

NUMBER 84/Permentan/PD.410/8/2013

CONCERNING

IMPORTATION OF CARCASS, MEAT, OFFAL AND/OR THEIR DERIVATIVES INTO
THE TERRITORY OF THE REPUBLIC OF INDONESIA

BY THE GRACE OF GOD ALMIGHTY

THE MINISTER OF AGRICULTURE,

Considering :

- a. as a follow-up to the mandate of Article 59 paragraph (5) Law Number 18 Year 2009 concerning Animal Husbandry and Animal Health, has stipulated Regulation of the Minister of Agriculture Number 50/Permentan/OT.140/9/2011 concerning Approval Recommendation of the Importation of Carcass, Meat, Offal, and/or Their Derivative into the Territory of the Republic of Indonesia, in conjunction with Regulation of the Minister of Agriculture Number 63/Permentan/OT.140/5/2013;
- b. that to provide fluidity and certainty in the importation of carcass, meat, offal, and/or their derivative, Regulation of the Minister of Agriculture as intended in item a, is no longer appropriate;
- c. that to protect public health and peace of mind, importation of carcass, meat, offal, and/or their derivative into the Territory of the Republic of Indonesia must fulfill the requirement of safe, healthy, intact, and halal for those required;
- d. that based on consideration as intended in item a, item b, and item c, as well as to optimize the service of importation of carcass, meat, offal, and their derivative into the territory of the Republic of Indonesia, necessitate the review of Regulation of the Minister of Agriculture Number 50/Permentan/OT.140/9/2011 concerning Approval Recommendation of the Importation of Carcass, Meat, Offal, and/or Their Derivative into the Territory of the Republic of Indonesia, in conjunction with Regulation of the Minister of Agriculture Number 63/Permentan/OT.140/5/2013;

In view of :

1. Law Number 16 Year 1992 concerning Animal, Fish, and Plant Quarantine (State Gazette Year 1992 Number 56, Addendum Number 3482);
2. Law Number 7 Year 1994 concerning Ratification of the Agreement Establishing the World Trade Organization (State Gazette Year 1994 Number 57, Addendum Number 3564);
3. Law Number 8 Year 1999 concerning Consumer Protection (State Gazette Year 1999 Number 42, Addendum 3821);
4. Law Number 19 Year 2003 concerning State Owned Enterprise (State Gazette Year 2003 Number 70, Addendum Number 42);
5. Law Number 32 Year 2004 concerning Regional Government (State Gazette Year 2004 Number 125, Addendum Number 4437);
6. Law Number 18 Year 2009 concerning Animal Husbandry and Animal Health (State Gazette Year 2009 Number 84, Addendum Number 5015);
7. Law Number 18 Year 2012 concerning Food (State Gazette Year 2012 Number 227, Addendum Number 5360);
8. Government Regulation Number 69 Year 1999 concerning Food Label and Advertisement (State Gazette Year 1999 Number 131, Addendum Number 3867);
9. Government Regulation Number 92 Year 2000 concerning Animal Quarantine (State Gazette Year 2000 Number 161, Addendum Number 4002);
10. Government Regulation Number 29 Year 2004 concerning Food Safety, Quality, and Nutrition (State Gazette Year 2004 Number 107, Addendum Number 4424);
11. Government Regulation Number 38 Year 2007 concerning Division of Government Affairs between the Government, Provincial Regional Government and Regency/City Regional Government (State Gazette of the Republic of Indonesia Year 2007 Number 82, Addendum Number 4737);
12. Government Regulation Number 95 Year 2012 concerning Veterinary Public Health and Animal Welfare (State Gazette of the Republic of Indonesia Year 2012 Number 214, Addendum Number 5356);

13. Presidential Decree Number 84/P Year 2009 concerning Establishment of United Indonesia Cabinet II as amended by Presidential Decree Number 59/P Year 2011;
14. Presidential Regulation Number 47 Year 2009 concerning Establishment and Organization of State Ministries as amended several times, lastly by Presidential Regulation Number 91 Year 2011;
15. Presidential Regulation Number 24 Year 2010 concerning the Position, Duty, and Function of State Ministries, as well as Organization Structure, Task, and Function of Echelon I;
16. Regulation of the Minister of Agriculture Number 381/Kpts/OT.140/10/2005 concerning Guideline for the Certification of Veterinary Control of Animal Derivative Food Business Unit;
17. Regulation of the Minister of Agriculture Number 61/Permentan/OT.140/10/2010 concerning Organization and Work Procedure of the Ministry of Agriculture;
18. Regulation of the Minister of Agriculture Number 94/Permentan/OT.140/9/2012 concerning Entry and Exit Points for Carrier Media of Quarantine Animal Disease and Quarantine Plant Disturbing Organism;

Observing :

1. Notification Number G/SPS/N/IDN/43, on 18 January 2010;
2. Result of Limited Coordination Meeting in Economics on 27 August 2013 in relation to Trading System Policy for Beef, Horticulture, and others (Letter Number S-169/M.EKO/08/2013, on 27 August 2013)

DECIDES:

To stipulate : REGULATION OF THE MINISTER OF AGRICULTURE CONCERNING IMPORTATION OF CARCASS, MEAT, OFFAL AND/OR THEIR DERIVATIVE INTO THE TERRITORY OF THE REPUBLIC OF INDONESIA.

CHAPTER I

GENERAL PROVISION

Article 1

In this Regulation what is referred to as:

1. Ruminant Carcass is the body parts of a healthy ruminant that has been slaughtered in a halal and correct manner, skinned, offal removed, the head, the leg starting from the tarsus down, the reproductive organ and udder, tail, as well as excess fat separated.
2. Poultry Carcass is the body parts of a poultry that has been slaughtered in a halal and correct manner, the feather plucked, and the offal removed, the head and neck as well as both feet have been cut off.
3. Pig Carcass is the body parts of a healthy pig that have been cut, the hair scraped, the head and leg separated, as well as the offal removed.
4. Meat is part of the carcass skeletal muscle consisting of prime cut meat, secondary cut meat, variety/fancy meat, and manufacturing meat.
5. Prime Cut Meat is a meat cut that has tenderness, juiciness and the best quality, in the shape of bone in and boneless meat cut originating from ruminant livestock in fresh chilled and frozen form.
6. Secondary Cut Meat is a meat cut outside of the prime cut which has the tenderness, juiciness and quality lower than the quality of prime cut, in the shape of bone in and boneless meat cut originating from ruminant livestock in fresh chilled and frozen form.
7. Variety Meat is part of the meat other than prime cut, secondary cut, and manufacturing meat in the shape of bone in and boneless meat cut in fresh chilled and frozen form which originates from ruminant livestock.
8. Manufacturing Meat is part of the meat other than prime cut meat, secondary cut meat and variety meat, which consists of forequarter, hindquarter, trimming 65 CL to 95 CL, disinewed minced meat, and diced meat for industrial use.
9. Edible Offal is the content of chest and stomach cavity that is prevalent and fit for human consumption.
10. Processed Meat is meat that has been processed in a specific manner or method, with or without additive.
11. Importation is the activity of entering carcass, meat, offal and/or their derivative from abroad into the territory of the Republic of Indonesia.

12. Veterinary Public Health Technical Recommendation hereinafter referred to as Recommendation is a technical activity that declares the carcass, meat, offal and/or their derivative fulfill the requirements of veterinary public health.
13. World Organization for Animal Health/*Office International des Epizooties* hereinafter referred abbreviated as WOAHOIE is an organization with the authority to provide information of event, status, and situation of animal disease in a country, as well as providing technical recommendation of sanitary action in the field of animal health.
14. Infectious Animal Disease is a disease that is infected between animal and animal; animal and human; as well as animal and carrier media of other animal disease through direct contact or indirect contact with mechanical intermediary media.
15. Zoonosis is a disease that can be transmitted from animal to human or vice versa.
16. Public Veterinary Health is all affairs relating to animal and animal product that directly and indirectly affect human health.
17. Veterinary Service System is work procedure for the implementation of animal health and veterinary public health in a country which refers to the standard, guideline, and recommendation of international organizations, among others WOAHOIE, *Codex Alimentarius Commission* (CAC), and World Health Organization (WHO).
18. Importation Country of Origin hereinafter referred to country of origin is a country which exports carcass, meat, offal, and/or their derivative into the territory of the Republic of Indonesia.
19. Importation Business Unit hereinafter referred to as business unit is a business unit in the country of origin which performs production of carcass, meat, offal, and/or their derivative regularly and continuously for commercial purposes.
20. Veterinary Control Number (Establishment Number) hereinafter referred to as NKV is a certificate which act as valid written proof of the completion of hygiene and sanitation requirements as a prerequisite for food safety assurance in the food business unit of animal origin.
21. Veterinary Authority is government agency and/or agency established by the government to take the highest decision on animal health that is technical in nature by involving the professionalism of veterinarian and by exerting all professional skills starting from identifying the problem, determining the policy, coordinating the implementation of policy, up to controlling technical operation in the field.
22. Department is regional working unit in charge of animal husbandry and/or animal health.

23. Center of Plant Variety Protection and Agriculture Licensing hereinafter abbreviated as PPVTPP is the working unit which oversee licensing administratively.
24. Business Operator is individual or corporation, both with legal status and without legal status, conducting activity of animal husbandry and animal health.
25. Related Ministry is the ministry involved in the importation process of carcass, meat , offal, and/or their derivative.

Article 2

This regulation is intended as a legal basis in the implementation of importation, with the purpose to:

- a. protect public health and inner peace, animal health, and environmental health;
- b. ensure the fulfillment of the requirement of safe, healthy, intact, and halal for those required;
- c. guarantee the carcass, meat, offal, and/or their derivative being imported are free from zoonosis and infectious animal disease, chemical hazard, and physical hazard; and
- d. provide fluidity and certainty for the importation of carcass, meat, offal, and/or their derivative.

Article 3

The scope of this Regulation includes;

- a. Requirements and Importation Procedures;
- b. Holder of Recommendation Obligation;
- c. Control; and
- d. Sanction Provision.

CHAPTER II

REQUIREMENTS AND IMPORTATION PROCEDURES

Part One

General

Article 4

- (1) Importation can be conducted by Business Operator, Social Institution, or Representative of Foreign Country/International Institution.

- (2) Other than Business Operator, Social Institution, or Representative of Foreign Country/International Institution as intended in paragraph (1), State Owned Enterprise in the food sector can perform importation in order to maintain food security and price stability.
- (3) State Owned Enterprise as intended in paragraph (2) can perform importation, after appointment by State Owned Enterprises Minister which is coordinated by the Coordinating Economic Minister.
- (4) Business Operator, Social Institution, or Representative of Foreign Country/International Institution as intended in paragraph (1) and State Owned Enterprise as intended in paragraph (2) which performs importation, must obtained importation permit from the Minister of Trade.
- (5) The Minister of Trade issues importation permit as intended in paragraph (4) after the Business Operator, Social Institution, Representative of Foreign Country/International Institution or State Owned Enterprise obtained Recommendation.
- (6) Recommendation as intended in paragraph (5) is issued by the Director of Veterinary Public Health and Postharvest.
- (7) Recommendation as intended in paragraph (6) is an attachment that is integral with the importation permit from the Minister of Trade as intended in paragraph (4).

Part Two

Importation Requirements

Article 5

Importation requirements include:

- a. requirements of Business Operator, Social Institution, Representative of Foreign Country/International Institution, or State Owned Enterprise;
- b. requirements of country of origin and business unit; and
- c. requirements of packaging, labeling, and transportation.

Paragraph 1

Requirements of Importer

Article 6

- (1) Requirements of Business Operator or Social Institution as intended in Article 5 item a must be a business or a legal entity established in accordance to Indonesian law and domiciled in Indonesia.
- (2) Representative of Foreign Country/International Institution as intended in Article 5 item a must be domiciled in Indonesia.
- (3) State Owned Enterprise as intended in Article 5 item a must be active in the food sector.

Paragraph 2

Requirements of Country of Origin and Business Unit

Article 7

Requirements of country of origin as intended in Article 5 item b, must be free from:

- a. Foot and Mouth Disease, Vesicular Stomatitis (VS), Rift Valley Fever (RVF), Contagious Bovine Pleuropneumonia, and Bovine Spongiform Encephalopathy/BSE (Negligible BSE risk) for the importation of carcass, meat, and/or offal of large ruminants;
- b. Foot and Mouth Disease, Vesicular Stomatitis (VS), Rift Valley Fever (RVF), Sheep and Goat Pox, Peste des petits ruminants (PPR), and Scrapie for the importation of carcass and/or meat of small ruminants;
- c. Foot and Mouth Disease, Vesicular Stomatitis (VS), Rift Valley Fever (RVF), Swine Vesicular Disease (SVD), Classical Swine Fever (CSF/Hog Cholera) and African Swine Fever (ASF) for the importation of carcass and/or meat of hog;
- d. Highly Pathogenic Avian Influenza (HPAI) and in the time period of at least the last 90 (ninety) days within the radius of 50 kilometers prior to exportation from the country of origin have been declared not in a state of disease outbreak of Newcastle Disease (ND); Duck Viral Hepatitis (DVH) and Duck Viral Enteritis (DVE), for poultry carcasses.

Article 8

- (1) In the case the country with has a BSE risk status that can be controlled, can be considered as the country of origin for the importation of boneless large ruminants meat and processed meat originating from large ruminants with the requirements of:

- a. originating from large ruminants livestock that was born and raised in the importation country of origin and all of its life have never been given feed containing materials originating from ruminants;
 - b. originating from large ruminants livestock that were not stunned by injecting pressurized air or gas into the head cavity and have passed ante mortem and post mortem examination;
 - c. contamination precautionary measures of specified risk material (SRM) have been conducted; and
 - d. maximum age of 30 (thirty) months.
- (2) Provision as intended in paragraph (1) does not apply to meat that has been mechanically separated from the bone or mechanically separated/deboned meat (MSM/MDM).

Article 9

- (1) In case where the country is not yet free from Foot and Mouth Disease, Vesicular (VS), and Swine Vesicular Disease (SVD), can be considered as country of origin for the importation of processed meat with the requirements of:
- a. having been heated to more than 80°C for 2-3 minutes; and
 - b. originating from ruminants meat that has been aged so that the pH of the meat is below 5,9 and deglanded and deboned.
- (2) For processed pork in addition to requirements as intended in paragraph (1), can be conducted through salting process of at least 12 (twelve) months.

Article 10

Animal disease status in the importation country of origin as intended in Article 7, Article 8, and Article 9 is based on the declaration of WOAHO/OIE.

Article 11

- (1) Requirements of business unit as intended in Article 5 item b, must:
- a. be under the supervision and registered as exportation business unit by the veterinary authority in the country of origin;
 - b. implement system of food safety assurance according to international provision that is proven with certificate of food safety assurance system issued by competent authority that is approved internationally;

- c. not accept animal and/or process animal product originating from countries infected with infectious animal disease as intended in Article 7, Article 8, and Article 9;
 - d. have halal slaughterhouse for those required, and supervised by Halal Certification Agency that is approved and in collaboration with the Indonesia Ulemas Council Assessment Institute for Foods, Drugs and Cosmetics (LP POM MUI);
 - e. have and implement halal assurance system, as well as having permanent officers responsible to implement slaughtering, cutting, handling, and processing in a halal manner; and
 - f. implement monitoring program for pathogenic microbial contamination and residue of veterinary medicine, hormone, pesticide, toxin, and other materials that are hazardous for human health in a consistent manner and documented, proven with certificate of examination result issued by competent authority in the country of origin.
- (2) For poultry product, halal assurance system as intended in paragraph (1) item e is conducted on all poultry slaughterhouse in the country of origin that is proven with halal certificate.

Article 12

- (1) Country of origin and business unit can be appointed as importation country and business unit after fulfilling the requirements as intended in Article 7, Article 8, Article 9 and Article 11.
- (2) Appointment of country of origin and business unit as intended in paragraph (1) is conducted by the Minister.
- (3) The Minister in appointing country of origin and business unit as intended in paragraph (2) is based on the requirements as intended in paragraph (1) by considering the risk analysis result.
- (4) Appointment of country of origin and business unit as intended in paragraph (2) in its implementation is conducted by the Director General of Livestock and Animal Health on behalf of the Minister in the form of Decree.

Article 13

- (1) Risk analysis as intended in Article 12 paragraph (3) is conducted through stages of:

- a. determining an acceptable level of protection according to the type of disease;
 - b. document examination (desk review) and verification (on site review) of animal health organization system and animal product safety assurance in the country of origin; and
 - c. document examination (desk review) and compliance audit (on site review) of the safety assurance system and halal animal product at the business unit.
- (2) Determination of additional business unit from the country of origin that have been determined as intended in Article 12 paragraph (4) is conducted through stages of risk analysis as intended in paragraph (1) item c.
- (3) Risk analysis as intended in paragraph (1) is conducted by Risk Analysis Team whose member consists of representatives from Directorate General of Livestock and Animal Health, Animal Health and Veterinary Public Health Expert Commission, and experts with background in related science.
- (4) Verification of implementation system of animal health and animal product safety assurance in the country of origin as intended in paragraph (1) item b is conducted by State Assessment Team whose member consists of representatives from the Directorate General of Livestock and Animal Health and Animal Health and Veterinary Public Health Expert Commission.
- (5) Audit of fulfillment of animal product halal and safety assurance system at the business unit as intended in paragraph (1) item c is conducted by the Business Unit Assessment Team whose member consists of representatives from Directorate General of Livestock and Animal Health and Animal Health and Veterinary Public Health Expert Commission.
- (6) Risk Analysis Team as intended in paragraph (3), State Assessment Team as intended in paragraph (4), and Business Unit Assessment Team as intended in paragraph (5) are determined by the Director General of Livestock and Animal Health on behalf of the Minister in a form of Decree.

Article 14

- (1) If the risk analysis result of the country of origin, the risk exceeds the acceptable level of protection as intended in Article 13 paragraph (1) item a, the Director General of Livestock and Animal Health issues a rejection letter of country of origin determination.

- (2) In case the country of origin risk analysis, the risk is lower or equal with the acceptable level of protection as intended in Article 13 paragraph (1) item a, the Director General of Livestock and Animal Health on behalf of the Minister determined the country of origin as importation country in a form of Decree.

Article 15

- (1) The country of origin that have been determined as intended in Article 14 paragraph (2), business unit will be determined by the Director General of Livestock and Animal Health on behalf of the Minister.
- (2) The Director General of Livestock and Animal Health in determining the business unit as intended in paragraph (1) is based on the requirements as intended in Article 11.

Paragraph 3

Packaging, Labeling, and Transportation Requirements

Article 16

- (1) Carcass, meat, offal, and/or their derivative that will be imported must be packaged to that contamination does not occur during transport.
- (2) Packaging as intended in paragraph (1) must be:
- a. originally from the country of origin and have label; and
 - b. made from specific and food grade material, as well as non toxic.

Article 17

Label as intended in Article 16 paragraph (2) item a uses bahasa Indonesia and English by including:

- a. destination country of Indonesia;
- b. Veterinary Control Number (Establishment Number);
- c. Date of slaughtering, cutting, and/or production;
- d. amount, type, and specification of carcass, meat, offal, and/or their derivative; and
- e. halal sign for those required.

Article 18

- (1) Carcass, meat, offal, and/or their derivative that will be imported, before loading on to the transportation vehicle, animal quarantine measure must be performed at the country of origin.
- (2) Transportation of carcass, meat, offal, and/or their derivative as intended in paragraph (1) is performed directly from the country of origin to entry points in the territory of the Republic of Indonesia.
- (3) Importation of carcass, meat, offal, and/or their derivative by way of transit is performed according to provision of the regulating legislation of animal quarantine.
- (4) Upon arrival at entry points, carcass, meat, offal, and/or their derivative are subject to quarantine measures according to provision of the regulating legislation of animal quarantine.

Article 19

Transportation of carcass, meat, offal, and/or their derivative that has halal certificate and those which are not certified halal is prohibited from being carried in the same container.

Part Three

Importation Procedures

Article 20

- (1) To be able to import carcass, meat, offal, and/or their derivative prior to obtaining importation permit as intended in Article 4 paragraph (5), Business Operator, Social Institution, Representative of Foreign Country/International Institution, State Owned Enterprise must obtain recommendation as intended in Article 4 paragraph (6).
- (2) To obtain recommendation as intended in paragraph (1) applicant submit application online and/or directly to the Director of Veterinary Public Health and Postharvest through the Head of PPVTPP with copy to the Director General of Livestock and Animal Health, according to format 1.

Article 21

- (1) Recommendation Application by business operator must be submitted on the 1-31 December of the previous year, 1-31 March, 1-30 June, and 1-30 September of the current year.
- (2) Recommendation Application by Social Institution, Representative of Foreign Country/International Institution can be submitted at any time according to the need.

- (3) Recommendation Application by business operator can be submitted at any time based on the result of the Limited Coordination Meeting at the ministerial level that is coordinated by the Coordinating Economic Minister.
- (4) Recommendation Application by State Owned Enterprise can be submitted at any time according to assignment from State Owned Enterprises Minister based on the result of the Limited Coordination Meeting at the ministerial level that is coordinated by the Coordinating Economic Minister.

Article 22

- (1) Recommendation Application submitted by business operator must include the requirements of:
 - a. Identification Card (KTP) and/or identity of the head of the company;
 - b. Tax Identification Number (NPWP);
 - c. Trading License (SIUP);
 - d. Registration letter or business permit for livestock and animal health;
 - e. Certificate of Business Establishment and its changes;
 - f. Veterinary Control Number (NKV);
 - g. determination as Registered Importer (IT) animal product;
 - h. duly stamped explanation letter of cold storage and refrigerated transportation ownership accompanied by supporting documents, except for importation of fast food processed meat that does not require refrigeration facility as indicated on the information on the product label;
 - i. technical recommendation of public veterinary health from provincial department;
 - j. have a competent veterinarian in veterinary public health, proven by letter of appointment or employment contract from the head of the company; and
 - k. duly stamped statement letter stating that the submitted document is correct and legitimate.
- (2) Recommendation Application submitted by Social Institution must include the requirements of:
 - a. Identification Card (KTP) and/or identity of the head of the social institution;
 - b. Certificate of Social Institution Establishment and its changes;
 - c. determination as Social Institution from authorized agency;
 - d. information of grant from the country of origin;

- e. proof of ownership/lease of cold storage that has NKV and veterinarian responsible for technical issue;
 - f. statement letter stating will not be trading the carcass, meat, offal, and/or their derivative;
 - g. information of recipients; and
 - h. duly stamped statement letter stating that the submitted document is correct and legitimate.
- (3) Recommendation Application submitted by Representative of Foreign Country/International Institution must include the requirements of:
- a. leader identity and/or the assigned deputy;
 - b. proof of ownership/lease of cold storage;
 - c. internal needs and will not be traded statement letter; and
 - d. duly stamped statement letter stating that the submitted document is correct and legitimate.
- (4) Recommendation Application submitted by State Owned Enterprise must include the requirements of:
- a. assignment letter by the State Owned Enterprises Minister;
 - b. Identification Card (KTP) and /or identity of the head of the company;
 - c. proof of ownership/lease of cold storage that has NKV and veterinarian responsible for technical issue; and
 - d. duly stamped statement letter stating that the submitted document is correct and legitimate.

Article 23

The Head of the PPVTPP after receiving the application online and/or directly provide answer to reject or accept in a time period of 2 (two) working days at the latest.

Article 24

- (1) Rejected application as intended in Article 23 is when the requirements as intended in Article 22 are incomplete and/or incorrect.
- (2) Rejected application as intended in paragraph (1) is notified in writing to the Head of the PPVTPP to the Applicant online and/or directly accompanied with the reason for rejection, according to format 2.

Article 25

- (1) Accepted application as intended in Article 23 is if it has fulfilled the requirements as intended in Article 22.
- (2) Accepted application as intended in paragraph (1) by the Head of the PPVTPP is delivered to the Director of Veterinary Public Health and Postharvest online and/or directly with a copy to the Director General of Livestock and Animal Health, according to format 3.
- (3) The Director of Veterinary Public Health and Postharvest, after receiving the application as intended in paragraph (2), perform a technical review in a time period of 7 (seven) days at the latest whether to reject or approve the application.

Article 26

- (1) Rejected application as intended in Article 25 paragraph (3) is if it does not meet the importation requirements as intended in Article 7, Article 8, Article 9, Article 11, Article 12, Article 13, Article 14, and Article 15, rejection letter is issued by the Director of Veterinary Public Health and Postharvest to the importation operator through the Head of PPVTPP online and/or directly accompanied the reason for rejection with a copy to the Director General of Livestock and Animal Health according to format 4.
- (2) Approve application as intended in Article 25 paragraph (3), issued Recommendation as intended in Article 4 paragraph (6), according to format 5.
- (3) Recommendation as intended in paragraph (2) is submitted to the Director of Veterinary Public Health and Postharvest, to the Minister of Trade through the Head of PPVTPP online and/or directly with a copy to the Minister, the Director General of Livestock and Animal Health, the Head of the Agriculture Quarantine Agency, the Director General of Customs and Excise Ministry of Finance, the Head of the Provincial Department, the Head of the Implementation of Agricultural Quarantine Technical Unit at entry point, and the applicant.

Article 27

Stipulation of the amount in the recommendation per business operator, Social Institution, Representative of Foreign Country/International Institution and State Owned Enterprise is stipulated by the Minister of Trade.

Article 28

- (1) Issuance of Recommendation as intended in Article 26 paragraph (2) is conducted 4 (four) times namely in the month of December of the previous year, March, June, and September of the current year.
- (2) Issuance of Recommendation as intended in Article 26 paragraph (2) for State Owned Enterprise is conducted after determination of the Limited Coordination Meeting result at the ministerial level coordinated by the Coordinating Economic Minister as intended in Article 21 paragraph (3).

Article 29

Recommendation as intended in Article 26 paragraph (2), at least includes:

- a. Recommendation number;
- b. applicant name, address, and the address of the cold storage facility;
- c. number and date of the application letter;
- d. country of origin;
- e. name and establishment number of the business unit supplier;
- f. description of type/category of carcass, meat, offal and/or their derivative as well as HS code;
- g. veterinary public health technical requirements;
- h. entry point;
- i. Recommendation validity period; and
- j. the intended use.

Article 30

- (1) Recommendation validity period as intended in Article 29 item i commence from the date of issuance up to a maximum on 31 December of the current year.
- (2) In case of where infectious animal disease outbreak occurs in the country of origin included on the recommendation as intended in Article 7, Article 8, and Article 9, can resubmit application before the entry limit time expired as intended in paragraph (1).

Article 31

- (1) The intended use as referred to in Article 29 item j for carcass, meat, and/or offal includes industry, hotel, restaurant, catering, and other specific needs.

- (2) The intended use as referred to in Article 29 item j for processed meat includes hotel, restaurant, catering, industry, other specific needs, and modern market.
- (3) Other specific needs as intended in paragraph (1) and paragraph (2), includes:
- a. gift/grant for the purpose of worship for public, charity, social, or for the mitigation of natural disaster;
 - b. the purpose of international agencies and their officers who served in Indonesia;
 - c. the purpose of research, testing, and the development of science; and/or
 - d. sample of goods not for trading (exhibition need) up to 200 (two) hundred kilograms.
- (4) The intended use as referred to in Article 29 item j by State Owned Enterprise is to fulfill the need and activity of market operation.

Article 32

The type of carcass, meat, offal, and/or their derivative that can be importer is as stated in the Appendix which is an integral part of this Regulation.

CHAPTER III

RECOMMENDATION HOLDER OBLIGATIONS

Article 33

- (1) Business Operator, Social Institution, Representative of Foreign Country/International Institution, or State Owned Enterprise is prohibited from proposing changes to the country of origin, entry point, type/category of carcass, meat, offal, and/or their derivative on the recommendation that has been issued.
- (2) Business Operator, Social Institution, Representative of Foreign Country/International Institution, or State Owned Enterprise which import carcass, meat, offal, and/or their derivative must prevent the entry and spread of infectious animal disease.

CHAPTER IV

CONTROL

Article 34

- (1) Carcass, meat, offal, and/or their derivative with a quarantine measure in the form of exemption are controlled in fulfilling the veterinary public health requirements.

- (2) Control as intended in paragraph (1) is conducted by authorized Veterinarian which has the competency as Veterinary Public Health Supervisor in the Ministry, Province, Regency/city according to his authority.
- (3) Carcass, meat, offal, and/or their derivative with a quarantine measure in the form of exemption by the Animal Quarantine Official, other than control by the supervisor as intended in paragraph (2), can also be performed by the public.
- (4) Control that is conducted by the public as intended in paragraph (3) is in the form of allegation report of irregularities of the carcass, meat, offal, and/or their derivative in circulation.
- (5) Public report as intended in paragraph (4) is submitted to the local Veterinary Public Health Supervisor.

Article 35

In case where the regency/city does not have or there is no Veterinary Public Health Supervisor as intended in Article 34 paragraph (2), implementation of control is performed by Veterinary Public Health Supervisor from the nearest regency/city or province.

Article 36

Control as intended in Article 34 paragraph (1) is the examination of:

- a. physical condition of carcass, meat, offal, and/or their derivative;
- b. packaging and labeling;
- c. document;
- d. storage facility and transport vehicle; and
- e. peddlery place, specifically for processed product.

Article 37

- (1) Physical examination of carcass, meat, offal, and/or their derivative as intended in Article 36 item a, is conducted organoleptically.
- (2) If the organoleptic examination result as intended in paragraph (1) found occurrence of irregularity, sampling must be conducted for further examination.
- (3) Packaging and labeling examination as intended in Article 36 item b, is conducted on the compliance of information regarding the name of product, producer, date of

production and/or expiration date, type/category of product, as well as halal sign for those requiring it.

- (4) Document examination as intended in Article 36 item c, is conducted by examining the completeness in the form of veterinary certificate and halal certificate for those requiring it.
- (5) Examination of storage facility and transport vehicle as intended in Article 36 item d, and peddlery place specifically for processed product as intended in Article 36 item e, includes compliance of hygiene requirements, and room temperature according to the type of carcass, meat, offal, and/or their derivative, as well as separation of halal and non halal product.

Article 39

- (1) Veterinary Public Health Supervisor as intended in Article 34 paragraph (2) reports examination result periodically or any time as intended in Article 36 to the Director of Veterinary Public Health and Postharvest, the Head of provincial or regency/city Department according to their authority.
- (2) The Director of Veterinary Public Health and Postharvest, the Head of Provincial Department or the Head of the regency/city Department as intended in paragraph (1) delivered examination results periodically or at any time as intended in Article 38 to the Minister through the Director General of Livestock and Animal Health, the Governor or the Regent/Mayor according to their authority.

CHAPTER V

SANCTION PROVISIONS

Article 40

Business Operator, Social Institution, Representative of Foreign Country/International Institution, or State Owned Enterprise that violate:

- a. provision of Article 22 paragraph (1) item k, paragraph (2) item h, paragraph (3) item d, and paragraph (4) item d; or
- b. provision of Article 33 paragraph (2)

is subject to sanction in the form of revocation of recommendation, subsequent recommendation is not issued, and recommending to the Minister of Trade to revoke the letter of import approval (SPI) and the company status as Registered Importer (IT) of animal product.

CHAPTER VI
TRANSITIONAL PROVISIONS

Article 41

At the time this Regulation comes into effect, recommendation that has been issued is valid until its validity period expire.

CHAPTER VII
CLOSING PROVISIONS

Article 42

With the enactment of this Ministerial Regulation:

- a. Regulation of the Minister of Agriculture Number 50/Permentan/OT.140/9/2011 concerning Approval Recommendation of the Importation of Carcass, Meat, Offal, and/or Their Derivative into the Territory of the Republic of Indonesia; and
- b. Regulation of the Minister of Agriculture Number 63/Permentan/OT.140/6/2013 concerning Amendment of Regulation of the Minister of Agriculture Number 50/Permentan/OT.140/9/2011 concerning Approval Recommendation of the Importation of Carcass, Meat, Offal, and/or Their Derivative into the Territory of the Republic of Indonesia, is revoked and declared invalid.

Article 43

This Ministerial Regulation shall come into effect on the date of its legislation.

For public cognizance, ordering the promulgation of this Ministerial Regulation by including it in the State Gazette of the Republic of Indonesia.

Stipulated in Jakarta
on 28 August 2013
THE MINISTER OF AGRICULTURE

SUSWONO

Legislated in Jakarta
on 29 August 2013
THE MINISTER OF JUSTICE AND HUMAN RIGHTS

AMIR SYAMSUDIN

STATE GAZETTTE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA YEAR 2013 NUMBER 1068

APPENDIX REGULATION OF THE MINISTER OF AGRICULTURE
NUMBER : 84/Permentan/PD/410/8/2013
DATE : 28 August 2013

CARCASS, MEAT, OFFAL, AND/OR THEIR DERIVATIVE THAT CAN BE IMPORTED
INTO THE TERRITORY OF THE REPUBLIC OF INDONESIA

No	TARIFF POST / HS	ITEM DESCRIPTION	DESCRIPTION		
			MEAT – OFFAL CATEGORY	TYPE OF CUT (INTERNATIONAL)	TYPE OF CUT (BAHASA INDONESIA)
1	2	3	4	5	6
I	MEAT CUT AND/OR OFFAL FROM FRESH BOVINE OF CHILLED				
	02.01	Meat of bovine animals, fresh or chilled			
1.	Ex.0201.20.00.00	-Other meat cut, boned (Bone in)	Prime Cuts	<i>Short loin Rump</i> <i>Rump & Loin</i> <i>T-Bone Steak</i>	Has pendek Has dan tanjung bertulang Steak has pendek
			Secondary Cuts	<i>Butt-A</i> <i>Butt-A</i> <i>Butt-C/Shank Off</i>	Paha belakang utuh Paha belakang bertulang bola Paha belakang bertulang tanpa sengel

No	TARIFF POST / HS	ITEM DESCRIPTION	DESCRIPTION		
			MEAT – OFFAL CATEGORY	TYPE OF CUT (INTERNATIONAL)	TYPE OF CUT (BAHASA INDONESIA)
1	2	3	4	5	6
				<i>.Butt-D/ Square Cut</i> <i>Bone in Rib</i> <i>Chuck-square cut</i> <i>Neck</i> <i>Shin/ shank fore quater</i> <i>Shin/ shank hindquater</i>	Paha belakang bertulang persegi Iga utuh bertulang dan jenis potongannya Sampil persegi bertulang Leher bertulang Sengkel depan bertulang Sengkel belakang bertulang
2.	Ex.0201.30.00.00	-Boneless meat (Boneless)	Prime Cuts	<i>Tenderloin Slide</i> <i>Strap Off</i> <i>Tenderloin</i> <i>Striploin/ sirloin</i> <i>Cube roll/ Rib Eye</i> <i>Rump Steak</i>	<i>Has dalam tanpa anakan</i> <i>Has dalamanakan</i> <i>Has luar</i> Lamusir Steak tanjung
			Secondary Cuts	<i>Rump Cap</i> <i>Bottom Sirloin</i> <i>Rostbiff</i> <i>Topside/ inside meat</i> <i>Topside/ inside cap off</i> <i>Topside/ inside cap</i> <i>Topside/ inside</i> <i>Eye round</i> <i>Outside meat</i>	Tanjung tanpa urat Pangkal tanjung awah Tanjung bersih Penutup bersih Penutup tanpa urat Penutup dengan urat Penutup utuh Gandik Pendasar bersih

No	TARIFF POST / HS	ITEM DESCRIPTION	DESCRIPTION		
			MEAT – OFFAL CATEGORY	TYPE OF CUT (INTERNATIONAL)	TYPE OF CUT (BAHASA INDONESIA)
1	2	3	4	5	6
				<i>Outside</i> <i>Silverside</i> <i>Rib Meat</i> <i>Stir fry</i> <i>Knuckle/ round</i> <i>Flank steak</i> <i>Flank plate steak tip</i> <i>Flap meat</i> <i>Internal Flank plate</i> <i>External Flank plate</i> <i>Thick skirt / hanging tender</i> <i>Thin skirt / outside skirt</i> <i>Inside skirt</i> <i>Thick flank</i> <i>Thin flank</i> <i>Chuck eye log</i> <i>Chuck eye roll</i> <i>Chuck roll long cut</i> <i>Chuck roll</i>	Pendasar gandik Pendasar utuh Daging Iga utuh dan jenis potongannya Daging tumis Kelapa tanpa urat Samcan steak Samcan steak datar Samcan bagian dalam bersih Samcan bagian dalam Samcan bagian luar Lantunan gantung Lantunan bagian luar Lantunan bagian dalam Kelapa dengan urat Samcan Mata sampel bersih Mata sampel bulat Sampil bulat panjang Sampil bulat

No	TARIFF POST / HS	ITEM DESCRIPTION	DESCRIPTION		
			MEAT – OFFAL CATEGORY	TYPE OF CUT (INTERNATIONAL)	TYPE OF CUT (BAHASA INDONESIA)
1	2	3	4	5	6
				<i>Neck meat</i> <i>Chuck crest/ hump meat</i> <i>Chuck square cut</i> <i>Chuck</i> <i>Chuck & blade</i> <i>Chuck tender</i> <i>Blade under cut</i> <i>Oyster blade</i> <i>Beef bolar blade</i> <i>Blade</i> <i>Shink-special trim</i>	Daging leher Punuk Sampil persegi Sampil Sampil & sampil kecil Kijen Sampil kecil bersih Sampil kecil tiram Sampil kecil bulat Sampil kecil Sengkel spesial
	02.02	Meat of bovine animals, frozen.			
3.	Ex.0202.20.00.00	-Other cuts, bone in	Prime Cuts	<i>Short loin</i> <i>Rump & Loin</i> <i>T-Bone Steak</i>	Has pendek Has dan tanjung Steak has pendek

			Secondary Cuts	<i>Butt-A</i> <i>Butt-A</i>	Paha belakang bertulang utuh Paha belakang bertulang bola
--	--	--	----------------	--------------------------------	--

No	TARIFF POST / HS	ITEM DESCRIPTION	DESCRIPTION		
			MEAT – OFFAL CATEGORY	TYPE OF CUT (INTERNATIONAL)	TYPE OF CUT (BAHASA INDONESIA)
1	2	3	4	5	6
				<i>Butt-C/ Shank Off</i>	Paha belakang bertulang tanpa sengkel
				<i>Butt-D/ Square Cut</i>	Paha belakang bertulang persegi
				<i>Bone in Rib</i>	Iga utuh bertulang dan jenis potongannya
				<i>Chuck-square cut</i>	Sampil persegi bertulang
				<i>Neck</i>	Leher bertulang
				<i>Shin/ shank forequarter</i>	Sengkel depan bertulang
				<i>Shin/ shank hind quarter</i>	Sengkel belakang bertulang
				<i>Brisket</i>	Sandung Lamur tanpa iga datar bertulang
				<i>Rib Plate/Brisket Plate</i>	Tulang dada
				<i>Spare Ribs</i>	Iga belakang
				<i>Back Ribs</i>	Iga Konro
				<i>Konro Ribs</i>	

4.	Ex.0202.30.00.00	-Boneless	Prime Cuts	<i>Tenderloin Slide Strap Off</i>	Has dalam tanpa anakan
				<i>Tenderloin</i>	Has dalam dengan anakan
				<i>Butt Tenderlon</i>	Ujung has dalam
				<i>Striploin/ sirloin</i>	Has luar
				<i>Tri-Tip/Bottom Sirloin Triangle</i>	Pangkal tanjung bawah bersih
				<i>Cube roll/ Rib Eye</i>	Lamusir
				<i>Terderloin Steak</i>	Steak has dalam
				<i>Striploin steak</i>	Steak has luar
				<i>Cube roll / Rib Eye steak</i>	Steak lamusir
				<i>Top sirloin</i>	Pangkal tanjung atas
				<i>Sirloin Butt</i>	Has tanjung bersih
				<i>Rumb Steak</i>	Steak tanjung
				<i>Fillet of loin</i>	Irisan daging pinggang
				<i>Chick loin</i>	Has sampel
			Secondary Cuts	<i>Rump Cap</i>	Daging Iga Pendek
				<i>D-Rump</i>	Tanjung Bersih
				<i>Rump</i>	Tanjung tanpa urat
				<i>Bottom Sirloin</i>	Tanjung tanpa Pangkal
					Tanjung dengan Pangkal
					Pangkal tanjung bawah

No	TARIFF POST / HS	ITEM DESCRIPTION	DESCRIPTION		
			MEAT – OFFAL CATEGORY	TYPE OF CUT (INTERNATIONAL)	TYPE OF CUT (BAHASA INDONESIA)
1	2	3	4	5	6
				<i>Topside/ inside meat</i> <i>Topside/ inside cap off</i> <i>Topside/ inside cap</i> <i>Topside/ inside</i> <i>Eye round</i> <i>Outside meat</i> <i>Outside</i> <i>Silverside</i> <i>Rib Meat</i> <i>Knuckle/ round</i> <i>Flap meat</i> <i>Internal Flank plate</i> <i>External Flank plate</i> <i>Thick skirt/ hanging tander</i>	Penutup bersih Penutup tanpa urat Penutup dengan urat Penutup utuh Gandik Pendasar bersih Pendasar gandik Pendasar utuh Daging Iga utuh dan jenis potongannya Kelapa tanpa urat Samcan bagian dalam bersih Samcan bagian dalam Samcan bagian luar Lantunan gantung

No	TARIFF POST / HS	ITEM DESCRIPTION	DESCRIPTION		
			MEAT – OFFAL CATEGORY	TYPE OF CUT (INTERNATIONAL)	TYPE OF CUT (BAHASA INDONESIA)
1	2	3	4	5	6
				<i>Thin skirt/ outside skirt</i> <i>Inside skirt</i> <i>Thick flank</i> <i>Thin flank</i> <i>Chuck eye log Chuck</i> <i>eye roll</i> <i>Chuck roll long cut</i> <i>Chuck roll</i> <i>Neck meat</i> <i>Chuck</i> <i>crest/ hump meat</i> <i>Chuck square cut</i> <i>Chuck</i> <i>Chuck 86 blade</i> <i>Chuck tender Blade</i> <i>under cut</i> <i>Oyster blade Beef</i> <i>bolar blade</i> <i>Blade</i> <i>Shink-special</i>	Lantunan bagian luar Lantunan bagian dalam Kelapa dengan urat Samcan Mata sampel bersih Mata sampel bulat Sampil bulat panjang Sampil bulat Daging leher Punuk Sampil persegi Sampil Sampil & sampel kecil Kijen Sampil kecil bersih Sampil kecil tiram Sampil kecil bulat Sampil kecil Sengkel spesial Sengkel

No	TARIFF POST / HS	ITEM DESCRIPTION	DESCRIPTION		
			MEAT – OFFAL CATEGORY	TYPE OF CUT (INTERNATIONAL)	TYPE OF CUT (BAHASA INDONESIA)
1	2	3	4	5	6
				<i>Neck chain</i> <i>Outside flat</i> <i>Intercostal/Rib Finger</i> <i>Brisket Point End</i> <i>Brisker Navel End</i> <i>Brisket</i>	Rantai leher Pendasar Tanpa Gandik Kisi/Tetalan Iga Sandung Lamur Atas
			Manufacturing	<i>Hind quater meat</i> <i>Hind quater</i>	Potongan bersih paha belakang campur Potongan paha belakang campur

			meat	<i>Forequarter meat</i>	Potongan bersih paha depancampur
				<i>Forequarter</i>	Potongan paha depan campur
				<i>Fore & hind meat</i>	Potongan paha depan dan paha belakang campur
				<i>Fore &hind</i>	Potongan bersih paha depan dan belakang campur
				<i>Chuck meat</i>	Potongan daging sampel
				<i>Trimmings 65 sampai dengan 95 CL</i>	Tetelan 65 sarnpai dengan 95 CL
				<i>Disnewed minced beef</i>	Daging giling
				<i>Diced/ block beef</i>	Daging balok/ dadu

No	TARIFF POST / HS	ITEM DESCRIPTION	DESCRIPTION		
			MEAT – OFFAL CATEGORY	TYPE OF CUT (INTERNATIONAL)	TYPE OF CUT (BAHASA INDONESIA)
1	2	3	4	5	6
	02.06	Rest that can be eaten from bovine animals, pigs, sheep, goats, horses, asses, mules or hinnies, fresh, chilled or frozen			
5.	Ex.0206.10.00.00	- From bovine animals, fresh or chilled	Fancy and variety boneless meat	<i>Tongue-long cut</i> <i>Tongue-short cut</i> <i>Tongue-short cut special trim</i> <i>Tongue Swiss cut special trim</i> <i>Tongue root/ Tongue trimming</i> <i>Lips</i>	Lidah potongan panjang Lidah potongan pendek Lidah potongan spesial Lidah potongan Swiss spesial Tetelan lidah/pangkal lidah Bibir

No	TARIFF POST / HS	ITEM DESCRIPTION	DESCRIPTION		
			MEAT – OFFAL CATEGORY	TYPE OF CUT (INTERNATIONAL)	TYPE OF CUT (BAHASA INDONESIA)
1	2	3	4	5	6
				<i>Head Meat</i>	Daging kepala
				<i>Tendons</i>	Urat
			Fancy and variety meat, bone in	<i>Tail (6070/V 6561)</i>	Buntut
				<i>Tail pieces</i>	Potongan Buntut
		‘- From Bovine, frozen			
6.	Ex 0206.21.00.00	‘- Tongue	Fancy and variety meat, boneless	<i>Tounge-long cut</i>	Lidah potongan panjang
				<i>Tounge-short cut</i>	Lidah potongan pendek
				<i>Tounge-short special trim</i>	Lidah potongan spesial
				<i>Tounge Swiss sut</i>	Lidah potongan Swiss spesial
7.	0206.22.00.00	--Liver	Offal	<i>beef livers</i>	Hati
				<i>beef livers pieces</i>	Potongan hati

No	TARIFF POST / HS	ITEM DESCRIPTION	DESCRIPTION		
			MEAT – OFFAL CATEGORY	TYPE OF CUT (INTERNATIONAL)	TYPE OF CUT (BAHASA INDONESIA)
1	2	3	4	5	6
8.	Ex.0206.29.00.00	--Others	Offal	<i>Beef heart</i>	Jantung
			Fancy and variety meat, Boneless	<i>Lips</i>	Bibir
				<i>Head Meat</i>	Daging Kepala
				<i>Tendons</i>	Urat
			Fancy and variety meat, Bone in	<i>Tail</i> <i>Tail pieces</i>	Buntut Potongan Buntut

No	TARIFF POST / HS	ITEM DESCRIPTION	NOTE
1	2	3	4
II. CARCASSES AND/OR MEAT OTHER THAN BOVINE, FRESH, CHILLED AND FROZEN			
	02.03	Pork, fresh, chilled or frozen	
		-Fresh or chilled:	
	0203.11.00.00	-- Carcass and half-carcass	<i>Pig carcass</i> <i>Pig Half-Carcass</i>
	0203.12.00.00	-- Tigh, shoulder and the cuts, bone in	All parts from tighs, shoulder and bone in cuts
3.	0203.19.00.00	Others	<i>Pork loin rib bone in</i> <i>Pork baby back rib bone in</i> <i>Pork spare rib bone in</i>
		-Frozen	
4	0203.21.00.00	-- Carcass and half-carcass	<i>Pig carcass</i> <i>Pig Half-Carcass</i>
5.	0203.22.00.00	-- Tighs, Shoulder and the cuts, bone in	All parts from tighs, shoulder and bone in cuts
		-Frozen	
6.	0203.29.00.00	-- Others	<i>Pork loin rib bone in</i> <i>Pork baby back rib bone in</i> <i>Pork spare rib bone in</i> <i>All type of cuts either bone in or boneless</i>
	02.04	Mutton (sheep or goat meat), fresh, chilled or frozen.	
		-Other meat of sheep, fresh or chilled:	
7.	0204.10.00.00	- Carcasses and half-carcasses from young sheep (lamb), fresh or chilled	<i>Lamb carcass</i> <i>Lamb half carcass</i> <i>Mutton carcass</i> <i>Mutton half carcass</i> <i>Hogget carcass</i> <i>Hoget half carcass</i>

8.	0204.21.00.00	-- Carcasses and half-carcasses	<i>Lamb Carcass</i> <i>Lamb half carcass</i> <i>Mutton carcass</i> <i>Mutton half carcass</i> <i>Hogget carcass</i> <i>Hogget half carcass</i>
9.	0204.22.00.00	-- Other meat cut, bone in	<i>Lamb rack</i> <i>Lamb leg</i> <i>Mutton leg</i>
10.	0204.23.00.00.	--Boneless meat	<i>Lamb loin</i> <i>Lamb hind shank</i> <i>Lamb fore shank</i> <i>Lamb rump</i> <i>Lamb shank</i> <i>Lamb tenderloin</i> <i>Lamb eye of shortloin</i> <i>Lamb shortloin</i>
11.	0204.30.00.00	- Carcasses and half-carcasses from young sheep (lamb), frozen	<i>Lamb carcass</i> <i>Lamb half carcass</i> <i>Mutton carcass</i> <i>Mutton half carcass</i>
		- Other meat of sheep, frozen :	
12.	0204.41.00.00	--Carcass and half-carcass	<i>Lamb carcass</i> <i>Lamb half carcass</i> <i>Mutton carcass</i> <i>Mutton half carcass</i>
13.	0204.42.00.00	--Other cuts, bone in	<i>Lamb rack</i> <i>Lamb leg</i> <i>Mutton leg</i> <i>Mutton rack</i>

14.	0204.43.00.00	--Boneless meat	<i>Lamb lon</i> <i>Lamb hind shank</i> <i>Lamb fore shank</i> <i>Lamb rump</i> <i>Lamb shank</i> <i>Lamb eye of shortloin</i> <i>Lamb shortloin</i> <i>Mutton loin</i>
15.	Ex. 0204.50.00.00	- Goat meat	Goat carcass Half goat carcass
	02.07	Meat and the rest that can be eaten, from poultry at post 01.05, fresh, chilled or frozen	
		-From fowls of the species <i>Gallus domesticus</i> :	
16	0207.11.00.00	--Not cut into parts, fresh or chilled	Fresh chilled whole duck carcass
17	0207.12.00.00	--Not cut into parts, frozen	Frozen whole duck carcass
		-From turkeys :	
18	0207.24.00.00	--Not cut into parts, fresh or chilled	Fresh chilled whole turkey carcass
19	0207.25.00.00	--Not cut into parts, frozen	Frozen whole turkey carcass
		-From ducks:	
20	0207.41.00.00	-- Not cut into parts, fresh or chilled	Fresh chilled whole duck carcass

No	TARIFF POST / HS	ITEM DESCRIPTION	NOTE
1	2	3	4
21	0207.42.00.00	--Not cut into parts, frozen	Frozen whole duck carcass
	02.08	Meat and the rest that can be eaten from other animal, fresh, chilled or frozen	
22	Ex. 0208.90.90.00	--Others	Kangaroo Carcass Kangaroo Meat Kangaroo Offal Deer Carcass Deer Meat Deer Offal

III. PRODUCT OF ANIMAL PROCESSED

	16.01	Sausage and similar products, from meat, leftover meat or blood; processed food originating from this product.	
1.	Ex. 1601.00.10.00	-In airtight packaging	Sausage and similar product, made from meat, food processed from this product
2.	Ex. 1601.00.90.00	-Others	Sausage and similar product, made from meat, food processed from this product
	16.02	Meat, other leftover meat and blood that has been processed or preserved.	
	1602.10	- Homogenized processing:	
3.	Ex. 1602.10.10.00	-- Containing pork, in airtight packaging	From pork
4.	Ex. 1602.10.90.00	-- Others	Only meat from large/small ruminants
5.	Ex. 1602.20.00.00	- From animal liver	Only from duck liver (foie gras)
		- from Hogs	
	1602.41	-- Thigh and its cuts:	
6.	1602.41.10.00	--- In airtight packaging	
7.	1602.41.90.00	--- Others	

	1602.42	-- Shoulder and its cuts:	
8.	1602.42.10.00	--- In airtight packaging	
9.	1602.42.90.00	--- Others	
	1602.49	-- Others, including mixtures:	
		--- Luncheon meat:	
10.	1602.49.11.00	---- In airtight packaging	
11.	1602.49.19.00	---- Others	
		--- Other:	
12.	1602.49.91.00	---- In airtight packaging	
13.	1602.49.99.00	---- Others	
14.	1602.50.00.00	- From ox	
	1602.90	- Others, including processed product from animal blood:	
15.	1602.90.10.00	-- Lamb curry, in airtight packaging	
16.	Ex. 1602.90.90.00	- - Others	Except processed food from left over meat and blood

THE MINISTER OF AGRICULTURE
REPUBLIC OF INDONESIA,

SUSWONO

Format-1

Day, Month, Year

Number :
Attachment :
Concerning : Application for Technical Recommendation of Veterinary Public Health
for the Importation of Carcass, Meat, Offal and/or Their Derivative into the
Territory of the Republic of Indonesia

The honorable
Director of Veterinary Public Health and Postharvest
through the Head of the Center of Plant Variety Protection and Agricultural Licensing

Jl. RM. Harsono No. 3
Pasar Minggu, Jakarta Selatan

Along with this we submit the application in order to be granted Recommendation of Importation of carcass, meat, offal and/or their derivative into the territory of the Republic of Indonesia with the following data:

1. Company/Applicant Name :
2. Company/Applicant Address :
3. Warehouse/Cold Storage Address :
4. Product Type and HS Code :
5. Allotment : Hotel, Restaurant, Catering, Industry, Modern Shop, and other specific Needs *)
6. Distribution plan :
7. Port of entry :
8. Country of Origin :
9. Establishment Number/RPH :
10. Transit Country :

For consideration, along with this we attached photocopy of the following supporting documents:

1. Copy of Identity Card (KTP) and/or identity of the head of the company;
2. Copy of Tax Identification Number (NPWP);
3. Copy of Trading Business License (SIUP);
4. Copy of Letter of registration or business license in the livestock and animal health sector;
5. Copy of Certificate of company establishment and the latest changes;
6. Copy of Veterinary Control Number (NKV);
7. Copy of Determination as registered importer (IT) of animal product;
8. Copy of Duly stamped information letter regarding ownership of cold storage facility and refrigerated transport vehicle accompanied with supporting documents/proof;
9. Kesmavet Technical Recommendation from the provincial department;
10. Information Letter stating of having competent veterinarian in veterinary public health with appointment letter from the head of the company or employment contract; and
11. Duly stamped statements letter stating that the submitted document is correct and legitimate.

Thus this was conveyed, thank you for your attention.

Stamp Duty
Rp. 6000

Regards,
Signature and
Company Stamp

Name
Position

*cross that does not apply

Copy
Director General of Livestock and Animal Health

day, month, year

Number :
Attachment :
Concerning : Rejection of Application for Technical Recommendation of Veterinary
Public Health for the Importation of Carcass, Meat, Offal and/or Their Derivative
into the Territory of the Republic of Indonesia

Applicant at -

With regard to your letter Number ... date ... concerning the application for
Technical Recommendation of Veterinary Public Health for the Importation of carcass, meat,
offal, and/or their derivative into the territory of the Republic of Indonesia,
hereby notify that your application was rejected on the grounds of:

1.;
2.; and
3.

Thus conveyed, we hope you understand.

The Head of the Center,

Name
NIP

Copy:

1. Secretary General, Ministry of Agriculture;;
2. Director General of Livestock and Animal Health; and
3. Director of Veterinary Public Health and Postharvest.

day, month, year

Number :
 Attachment :
 Concerning : Application for Technical Recommendation of Veterinary
 Public Health for the Importation of Carcass, Meat, Offal and/or Their Derivative
 into the Territory of the Republic of Indonesia

To the honorable
 Director of Veterinary Public Health and Postharvest
 at-
 Jakarta

With regard to the letter from ... Number ... on the date of ... concerning the main subject of the letter, with the supporting documents received by us on ..., herewith present detail of the recommendation and letter for the Director of Veterinary Public Health and Postharvest, to be processed further in accordance to provision of the regulating legislation.

Recommendation Detail, as follows:

Letter Number :
 Date :
 Concerning : Table of the Recommendation Detail for Importation of Carcass, Meat, Offal,
 and/or Their Derivative from Overseas

No	Tariff Post (HS Code)	Product Type/Category	Country of Origin	Business Unit Name and East Number	Warehouse Address	Port of Entry	Transit Country

Thus conveyed, thank you for your attention and cooperation.

The Head of the Center,

Name
 NIP

Copy:

1. Secretary General, Ministry of Agriculture;
2. Director General of Livestock and Animal Health.

day, month, year

Number :
Attachment :
Concerning : Rejection of Application for Technical Recommendation of Veterinary
Public Health for the Importation of Carcass, Meat, Offal and/or Their Derivative
into the Territory of the Republic of Indonesia

Applicant
via The Head of the Center of Plant Variety Protection and Agricultural Licensing
at-
.....

With regard to your letter Number ... date ... concerning the application for
Technical Recommendation of Veterinary Public Health for the Importation of carcass, meat,
offal, and/or their derivative into the territory of the Republic of Indonesia, submitted through the
Head of PPVTPP hereby notify that your application was rejected due to the technical reasons of:

1.;
2.; and
3.

Thus conveyed, we hope you understand.

Director of Veterinary Public Health
and Postharvest,

Name
NIP.

Copy:
Director General of Livestock and Animal Health

LETTERHEAD DIRECTORATE GENERAL OF LIVESTOCK AND ANIMAL HEALTH VETERINARY
PUBLIC HEALTH TECHNICAL RECOMMENDATION

Number :
Attachment :
Concerning : Veterinary Public Health Technical Recommendation

The honorable
Minister of Trade R.I.
specifically Director General of Foreign Trade
in place

With regard to your (Applicant) letter number on the date of concerning which we received via the Head of PPVTPP letter number on and based on Article 4 paragraph (6) Regulation of the Minister of Agriculture Number concerning Importation of Carcass, Meat, Offal, and/or Their Derivative into the Territory of the Republic of Indonesia, hereby notify:

Company/Applicant Name:
Company/Applicant Address :
Warehouse Address :

with the following details:

a. Importation Details:

Tariff Post (HS)	Product Type/Category	Country of Origin	Entry point

- b. Business unit name and establishment number :
c. Transit :
d. Intended purpose : Industry, hotel, restaurant, catering, modern shop, or other specific needs *)
e. Validity period :

is provided with Veterinary Public Health Technical Recommendation with the following provisions:

1. This recommendation act as a requirement to obtain importation permit of carcass, meat, offal, and/or their derivative from the Minister of Trade.
2. Importation of carcass, meat, offal, and/or their derivative must meet the requirements as stated in the appendix which is an integral part of this Recommendation.
3. The company/applicant is subject to sanction if they do not implement the provision of Article 22 paragraph (1) item k, paragraph (2) item h, paragraph (3) item d, and paragraph (4) item d and Article 33 paragraph (2) of Regulation of the Minister of Agriculture Number concerning Importation of Carcass, Meat, Offal, and/or Their Derivative into the Territory of the Republic of Indonesia.
4. In the case of animal disease outbreak and/or change of food safety status occurs in the country of origin of importation, this Recommendation is declared invalid.
5. This recommendation shall come into effect on the date of its stipulation.

Director of Veterinary Public Health
and Postharvest,

.....
NIP.

Copy delivered to:

1. Minister of Agriculture;
2. Director General of Livestock and Animal Health;
3. Director General of Customs and Excise, Ministry of Finance;
4. Head of the Agriculture Quarantine Agency;
5. Head of provincial department overseeing the veterinary public health
6. Head of the Center/Station of Agriculture Quarantine at the point of entry;
7. Applicant.

VETERINARY REQUIREMENTS FOR POULTRY MEAT IMPORTATION

In order to prevent the entry of infectious animal diseases, to protect consumers from zoonotic diseases and to ensure the safety of imported meat, in accordance with the Regulation of the Minister of Agriculture No:... the meat import license holder should comply the following requirements:

I. SANITARY CERTIFICATE

Any consignment of poultry meat from overseas must be accompanied by a Sanitary Certificate issued by an Authorized Veterinarian from the country of origin certifying that:

1. The country of origin is declared free from Highly Pathogenic Avian Influenza (HPAI) prior to shipment.
2. For the duck meat come from farm declared free from duck viral hepatitis and duck enteritis at least 90 days prior to shipment.
3. The poultry meat shall be originated from approved slaughterhouses which at least equal to Indonesian standard slaughterhouses, and has been passed the ante mortem and post mortem examinations as well as processed in accordance with the sanitary and hygienic requirements so that the meat is safe and fit for human consumption.
4. All poultry meat as fore said in point 3 should bear on the surface the inspection stamp or in the case of a pack of pieces of poultry meat, the stamp must be applied on the surface of poultry meat packing.
5. The poultry meat does not contain preservatives, additives and or other substance at a level which may cause hazard to human and the storage of poultry meat does not exceed 1 days periods in temperature 0-4°C for chilled and 6 months periods in temperature -18°C for frozen from the date of slaughtering to the port of entry in Indonesia.
6. Any shipment poultry carcasses from country origin into Indonesia shall be accompanied with Halal Certificate which issued by Approval Halal Certifier Body.

II. CODE OF PRACTICE FOR SLAUGHTERING, TRANSPORTING AND PACKAGING

1. Any importation of poultry meat from overseas destined for public consumption and/or trade shall be derived from approved slaughterhouses mentioned in paragraph I.3 and slaughtered in accordance with the Islamic procedure, and stated with a halal certificate and veterinary control number of slaughterhouse no:...
2. The imported poultry meat shall be shipped directly from the country of origin to the port of entry in Indonesia, except approved by DGLS and Animal Health.
3. The packing of poultry meat shall be originally sealed with all marks including the veterinary control number, date of slaughter and type of poultry meat are still clearly be read.
4. The container for transporting poultry meat from the country of origin shall be sealed by the Authorized Veterinarian and may be opened only by the Authorized Animal Quarantine Officer in the port of entry.
5. During transportation , the temperature in the container shall be kept stable (between -18°C to -22°C for frozen).

III. QUARANTINE AND INSPECTION

1. Animal quarantine inspection
 - 1) Any importation of poultry meat shall be reported by the imported to the animal quarantine officer at the port of entry for quarantine inspection, in accordance with the existing quarantine regulations.
 - 2) All of imported poultry meat must be recorded by the Authorized Quarantine Veterinarian at the port of entry.

2. Control of distribution

- 1) All imported poultry meat which have beard the quarantine inspection can only be placed in cold storage:...
- 2) Control on the distribution of imported poultry meat is then conducted by the local livestock services or in the services responsible for the livestock and veterinarian public health function in a regular basis with regard to the examinations on sanitary of poultry meat, storage, display and transporting vehicles, or incidental examination when there is a suspected breach of regulation, may be undertaken.

IV. OTHERS

The importer shall report the realization of their poultry meat importation, at least within 1 (one) week after the import was undertaken and return the original poultry meat import license which have expired to the Director General of Livestock Services and Animal Health i.e. Director of Veterinary Public Health and Post Harvest.

For processed meat

VETERINARY REQUIREMENTS FOR IMPORTATION OF MEAT PROCESSED PRODUCTS

In order to prevent the entry of infectious animal diseases, to protect consumers from zoonotic diseases and to ensure the safety of imported meat processed products, in accordance with the Regulation of the Minister of Agriculture No. ... the import license holder should comply the following requirements:

I. SANITARY CERTIFICATE

Any consignment of meat processed products from overseas must be accompanied by a Sanitary Certificate issued by an Authorized Veterinarian from the country of origin certifying that :

1. The country of origin is declared free from Rift Valley Fever (RVF), and Contagious Bovine Pleuropneumonia (CBPP), Teschen Disease, and African Swine Fever prior to shipment.
2. The country of origin for beef beside fulfill requirement aforementioned in point 1), shall come from the country of origin with free from Bovine Spongiform Encephalopathy status, and particularly for boneless meat which special requirement comes from country which having status Negligible BSE Risk and Controlled BSE Risk is approved to be imported into Republic of Indonesia.
3. The meat processed have been prepared with:
 - a. The meat shall be derived from animals which were born and reared or have been kept in the country of origin at least 4 months for ruminant and pig.
 - b. The meat shall originate from approved slaughterhouses and has passed ante mortem and post mortem examinations and have been processed in accordance with the sanitary and hygienic requirements so that the meat is safe and fit for human consumption.
4. The meat processed have been subjected to a temperature of not less than one hundred and sixteen degrees Celsius (116°C) for a period of not less than thirty minutes (30 minutes).
5. The canned meat have been manufactured according to standard canning processing technique, and have been subjected to a temperature of not less than one hundred and sixteen degrees Celsius (116°C) for a period of not less than thirty minutes (30 minutes).
6. The meat processed are fit for human consumption and had not been treated with chemical preservatives or other foreign substance injurious to health.
7. The meat processed does not contain preservatives, additives and or other substances at a level which may cause hazard to human health and the storage of meat does not exceed 6 months periods from the date of production to the port of entry in Indonesia.

II. CODE OF PRACTICE FOR PACKAGING AND TRANSPORTING

1. The imported meat processed were prepared, processed and packed in sanitary manner under veterinary supervision.
2. The imported meat processed shall be shipped directly from the country of origin to the port of entry in Indonesia, except approved by DGLS and Animal Health.
3. The packing of meat processed shall be originally sealed with all marks including the veterinary control number, date of production and type of meat are still clearly be read.
4. The container for transporting meat processed from the country of origin shall be sealed by the authorized veterinarian and could only be opened by the Authorized Animal Quarantine Officer in the port of entry.
5. During transportation, the temperature in the container shall be kept stable.
6. Any shipment halal meat processed from country origin into Indonesia shall be accompanied with Halal Certificate which of issued by Approved Halal Certifier Body.

III. QUARANTINE AND INSPECTION

1. Animal quarantine inspections

- 1) Any importation of meat processed shall be reported by the importer to the animal quarantine officer at the port of entry for quarantine inspection, in accordance with the existing quarantine regulations.
- 2) all of imported meats processed must be recorded by the Authorized Quarantine Veterinarian at the port of entry.

2. Control of distribution

- 1) All imported meat processed that have beard the quarantine inspection can only be placed in cold storage ...
- 2) Control on the distribution of imported meat processed then conducted by the authorized veterinarian at the local livestock services or in the services responsible for the livestock and veterinarian public health function in a regular basis with regard to the examinations on sanitary of the meat processed, storage, display and transporting vehicles, or incidental examination when there is a suspected breach of regulation, may be undertaken.

IV. OTHERS

The importer shall report the realization of their meat processed importation, at least within (one) week after the import was undertaken and return the original meat import license that have expired to the Director General of Livestock Services and Animal Health i.e. Director of Veterinary Public Health and Post Harvest.

For carcass, meat, and offal of ruminants, pig
--

VETERINARY REQUIREMENTS FOR IMPORTATION OF MEAT AND EDIBLE OFFAL

In order to prevent the entry of infectious animal diseases, to protect consumers from zoonotic diseases and to ensure the safety of imported meat processed products, in accordance with the Regulation of the Minister of Agriculture No. ... the import license holder should comply the following requirements:

I. SANITARY CERTIFICATE

Any consignment of meat processed products from overseas must be accompanied by a Sanitary Certificate issued by an Authorized Veterinarian from the country of origin certifying that :

1. The country of origin is declared free from Foot and Mouth Disease (FMD), Rift Valley Fever (RVF), Contagious Bovine Pleuropneumonia (CBPP), and Rinderpest prior to shipment.
2. Any importation of sheep or goat meat besides fulfill requirements on fore said in point 1), shall come from the country of origin are free from Scrapie and Peste des Petits Ruminant (PPDR).
3. Any importation of pig meat besides fulfill requirements on fore said in point 1), shall come from the country of origin are free from Swine Vesicular Disease, Teschen Disease, and African Swine Fever.
4. The country of origin for beef beside fulfill requirement aforementioned in point 1), shall come from the country of origin with free from Bovine Spongiform Encephalopathy status, and particularly for boneless meat which special requirement comes from country which having status Negligible BSE Risk and Controlled BSE Risk is approved to be imported into Republic of Indonesia.
5. The country of origin of poultry meat is declared free from Highly Pathogenic Avian Influenza (HPAI) prior to shipment, and particularly for the duck meat come from farm declared free from duck viral hepatitis and duck enteritis at least 90 days prior to shipment.
6. The meat shall be derived from animals which were born and reared or have been kept in the country of origin at least 4 months for ruminant and pig, and 1 month for poultry.
7. The meat shall originate from approved slaughterhouses and has passed ant mortem and post mortem examinations and have been processed in accordance with the sanitary and hygienic requirements so that the meat is safe and fit for human consumption.
8. All meats as fore said in point 4 should bear on the surface the inspection stamp or in the case of a pack of pieces of meats, the stamp must be applied on the surface of meat packing.
9. The meat does not containing preservatives, additives and or other substances at a level which may cause hazard to human health and the storage of meat does not exceed 6 months periods in temperature -18°C from the date of slaughtering to the port of entry in Indonesia.

II. CODE OF PRACTICE FOR SLAUGHTERING, TRANSPORTING AND PACKAGING

1. Any importation of meat from overseas destined for public consumption and/or trade shall be derived from approved slaughterhouses mentioned in paragraph I.4 and slaughtered in accordance with the Islamic procedure, stated with a Halal Certificate and veterinary control number of the slaughterhouse:...
2. The imported meat shall be shipped directly from the country of origin to the port of entry in Indonesia, except approved by DGLS and Animal Health.
3. The packing of meat shall be originally sealed with all marks including the veterinary control number, date of slaughter and type of meat are still clearly be read.
4. The container for transporting meat from the country of origin shall be sealed by the authorized veterinarian and could only be opened by the Authorized Animal Quarantine Officer in the port of entry.

5. During transportation, the temperature in the container shall be kept stable (between -18°C to -22°C for frozen).
6. Any shipment carcass, meat, and edible offal from country origin into Indonesia shall be accompanied with Halal Certificate which of issued by Approved Halal Certifier Body.

III. QUARANTINE AND INSPECTION

1. Animal quarantine inspections
 - 1) Any importation of meat shall be reported by the importer to the animal quarantine officer at the port of entry for quarantine inspection, in accordance with the existing quarantine regulations.
 - 2) All of imported meats must be recorded by the Authorized Quarantine Veterinarian at the port of entry.
2. Control of distribution
 - 1) All imported meat processed that have beard the quarantine inspection can only be placed in cold storage....
 - 2) Control on the distribution of imported meat processed then conducted by the authorized veterinarian at the local livestock services or in the services responsible for the livestock and veterinarian public health function in a regular basis with regard to the examinations on sanitary of the meat processed, storage, display and transporting vehicles, or incidental examination when there is a suspected breach of regulation, may be undertaken.

IV. OTHERS

The importer shall report the realization of their meat processed importation, at least within (one) week after the import was undertaken and return the original meat import license that have expired to the Director General of Livestock Services and Animal Health i.e. Director of Veterinary Public Health and Post Harvest.